

INSTRUKCJA/MANUAL

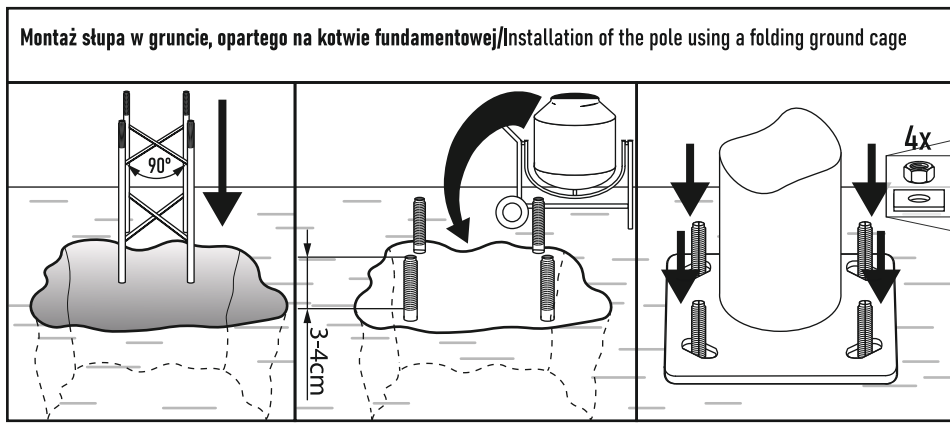
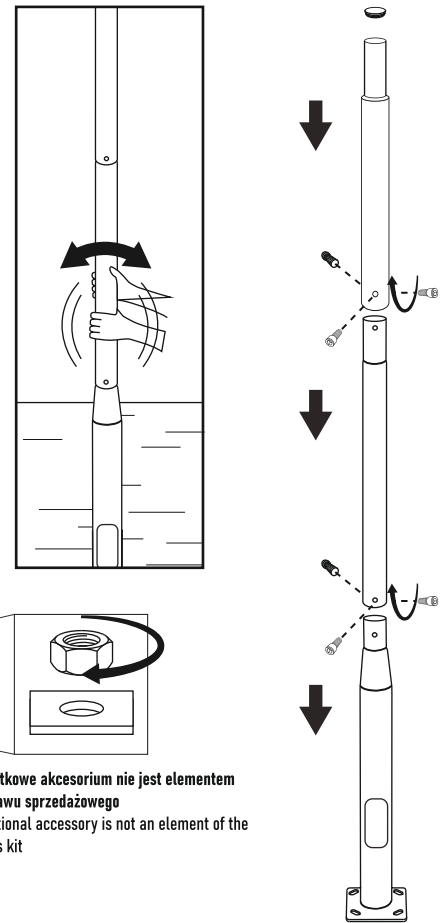
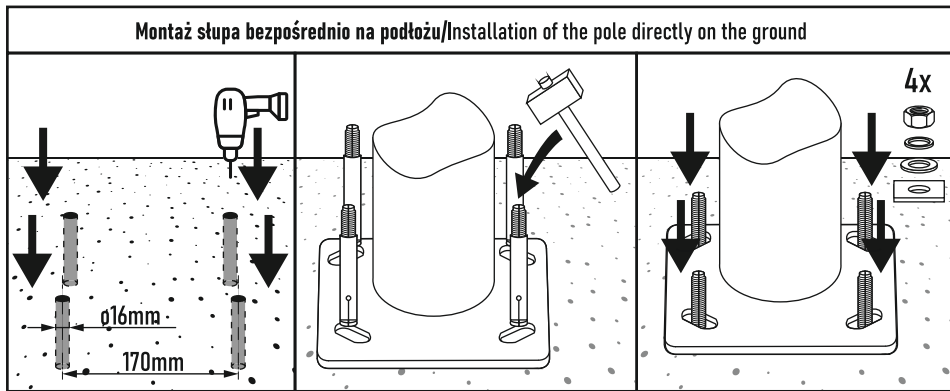
SŁUP OŚWIETLENIOWY SKŁADANY 3M

FOLDABLE LIGHTING POLE 3M

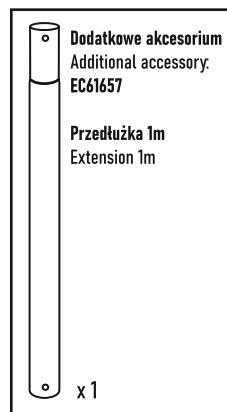
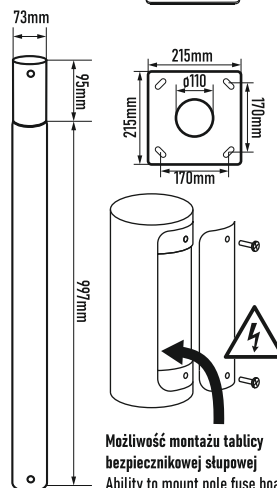
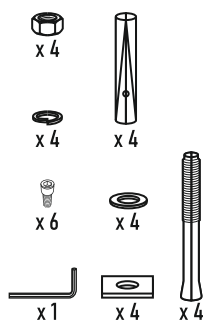
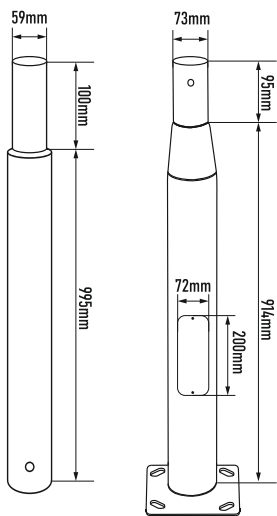
EN Foldable lighting pole DE Klappbarer Beleuchtungsmast FR Mât déclinable ES Poste de iluminación plegable IT Palo d'illuminazione pieghevole DK Sammenklappelig lysmast NL Opvouwbare verlichtingspaal SE Hopfåttbar belysningsstolpe FI Taittava valopylväs NO Sammenleggbare lysmast CZ Skládací osvětlovací sloup SK Skladací osvetľovací stĺp HU Őszecskukható világítószlop RO/MD Stâlp de iluminat pliant GR Πτυσσόμενος στήλς φωτισμού MK Скопљив стуб за осветлување SI Zložljiv svetlobni steber HR/RS Sklopivi rasvjetni stup BG Сгъваем осветителен стълб RU/УY Складной осветительный столб UA Складний освітлювальний стовп LT Sulankstomas apšvietimo stulpas LV Saliekams apgaismojuma stabs EE Kõlkupandav valgustusmast



lights & more



* dodatkowe akcesorium nie jest elementem zestawu sprzedażowego
* additional accessory is not an element of the sales kit



PL

Zalecenia i przeznaczenie

Słupy przeznaczone są do prywatnych posesji, ogrodów, uliczek itp. Nie wolno montować ich na drogach publicznych i w miejscach użyteczności publicznej. Słupy współpracują z oprawami solarowymi i tradycyjnymi (uchwyt Ø60 mm). Montaż tylko na stabilnym podłożu; przy podłożu ruchomym konieczna kotwa fundamentowa. Przed montażem uwzględnić warunki wiatrowe danego obszaru. **Przygotowanie montażu** Montaż wykonuje wykwalifikowany instalator zgodnie z lokalnymi przepisami. Sprawdzić kompletność i stan wszystkich elementów. W razie braków lub uszkodzeń – przerwać montaż.

Montaż na podłożu twardym

Złożyć i skrócić słup. W podłożu wykonać 4 otwory Ø16 mm w rozstawie 170 mm. Osadzić kotwy, zamocować podstawę słupa. Przykręcić nakrętki z podkładkami. Sprawdzić stabilność konstrukcji.

Montaż w gruncie z kotwą fundamentową

Złożyć i skrócić słup. Wykonać wykop i umieścić kotwę fundamentową (grunt twardy, bez wysokiej wody gruntowej). Zalać kotwę betonem, gwinty ponad gruntem. Po związaniu betonu zamocować słup, dokręcić nakrętki. Sprawdzić stabilność.

EN

Recommendations and Intended Use

The poles are intended for private properties, gardens, small paths, etc. They must not be installed on public roads or in public spaces. The poles are compatible with solar and traditional fixtures (Ø60 mm mount). Install only on stable ground; for unstable soil, a foundation anchor is required. Take into account wind conditions in the area before installation.

Installation Preparation

Installation must be carried out by a qualified installer in accordance with local regulations. Check the completeness and condition of all components. If any parts are missing or damaged, stop the installation.

Installation on Hard Ground

Assemble and screw the pole together. Drill 4 holes Ø16 mm, spaced 170 mm apart, in the ground. Insert anchors and secure the pole base. Tighten nuts with washers. Check the stability of the structure.

Installation in Soil with a Foundation Anchor

Assemble and screw the pole together. Dig a hole and place the foundation anchor (solid ground, no high groundwater). Fill with concrete, leaving threads above ground. Once the concrete has set, mount the pole and tighten the nuts. Check stability.

DE

Empfehlungen und Verwendungszweck

Die Pfosten sind für private Grundstücke, Gärten, Wege usw. bestimmt. Sie dürfen nicht auf öffentlichen Straßen oder in öffentlichen Bereichen installiert werden. Die Pfosten sind mit Solar- und herkömmlichen Leuchten kompatibel (Halterung Ø60 mm). Installation nur auf festem Untergrund; bei instabilem Boden ist ein Fundamentanker erforderlich. Vor der Installation sind die Windverhältnisse des Gebiets zu berücksichtigen.

Vorbereitung der Installation

Die Montage muss von einem qualifizierten Installateur gemäß den örtlichen Vorschriften durchgeführt werden. Überprüfen Sie die Vollständigkeit und den Zustand aller Teile. Bei fehlenden oder beschädigten Teilen die Montage abbrechen.

Montage auf festem Untergrund

Den Pfosten zusammenbauen und verschrauben. Bohren Sie 4 Löcher Ø16 mm im

Abstand von 170 mm in den Boden. Anker einsetzen und den Sockel des Pfostens befestigen. Muttern mit Unterlegscheiben festziehen. Stabilität der Konstruktion prüfen.

Montage im Erdreich mit Fundamentanker

Den Pfosten zusammenbauen und verschrauben. Ein Loch graben und den Fundamentanker platzieren (fester Boden, kein hoher Grundwasserspiegel). Mit Beton füllen, Gewinde über dem Boden belassen. Nach dem Aushärten des Betons den Pfosten befestigen und die Muttern festziehen. Stabilität prüfen.

FR

Recommandations et Utilisation Prévue

Les poteaux sont destinés aux propriétés privées, jardins, allées, etc. Ils ne doivent pas être installés sur des routes publiques ni dans des lieux publics. Les poteaux sont compatibles avec les luminaires solaires et traditionnels (support Ø60 mm). Installer uniquement sur un sol stable; pour un sol instable, utiliser une ancre de fondation. Tenir compte des conditions de vent de la zone avant l'installation.

Préparation de l'Installation

L'installation doit être effectuée par un installateur qualifié conformément aux réglementations locales. Vérifier l'intégrité et l'état de tous les éléments. En cas de pièces manquantes ou endommagées, interrompre l'installation.

Installation sur Sol Dur

Assembler et visser le poteau. Percer 4 trous Ø16 mm espacés de 170 mm dans le sol. Poser les ancrages et fixer la base du poteau. Serrer les écrous avec des rondelles. Vérifier la stabilité de la structure.

Installation dans le Sol avec Ancre de Fondation

Assembler et visser le poteau. Creuser une fosse et placer l'ancre de fondation (sol dur, sans nappe phréatique élevée). Remplir de béton, en laissant les filetages au-dessus du sol. Une fois le béton sec, installer le poteau et serrer les écrous. Vérifier la stabilité.

ES

Recomendaciones y Uso Previsto

Los postes están destinados a propiedades privadas, jardines, senderos, etc. No deben instalarse en carreteras públicas ni en espacios públicos. Los postes son compatibles con luminarias solares y tradicionales (soporte Ø60 mm). Instalar solo en terreno estable; para suelos inestables se requiere anclaje de cimentación. Antes de instalar, tener en cuenta las condiciones de viento de la zona.

Preparación de la Instalación

La instalación debe realizarla un instalador cualificado de acuerdo con las normativas locales. Comprobar que todos los componentes estén completos y en buen estado. En caso de piezas faltantes o dañadas, interrumpir la instalación.

Instalación en Terreno Duro

Montar y atornillar el poste. Perforar 4 agujeros de Ø16 mm con una separación de 170 mm. Colocar anclajes y fijar la base del poste. Apretar las tuercas con arandelas. Comprobar la estabilidad de la estructura.

Instalación en Suelo con Anclaje de Cimentación

Montar y atornillar el poste. Excavar un hoyo y colocar el anclaje de cimentación (suelo firme, sin nivel freático alto). Rellenar con hormigón dejando las roscas por encima del suelo. Una vez fraguado, montar el poste y apretar las tuercas. Comprobar estabilidad.

IT

Raccomandazioni e Destinazione d'Uso

Il palo sono destinati a proprietà private, giardini, vialetti, ecc. Non devono essere installati su strade pubbliche o in luoghi pubblici. I pali sono compatibili con lampade solari e tradizionali (attacco Ø60 mm). Installare solo su terreno stabile;

per terreno instabile è richiesto un ancoraggio di fondazione. Prima dell'installazione, considerare le condizioni del vento nella zona.

Preparazione all'installazione

L'installazione deve essere eseguita da un tecnico qualificato in conformità alle normative locali. Controllare la completezza e lo stato di tutti i componenti. In caso di parti mancanti o danneggiate, interrompere l'installazione.

Installazione su Superficie Dura

Assemblare e avvitare il palo. Forare 4 fori Ø16 mm distanziati di 170 mm. Inserire gli ancoraggi e fissare la base del palo. Stringere i dadi con rondelle. Controllare la stabilità della struttura.

Installazione nel Terreno con Ancoraggio di Fondazione

Assemblare e avvitare il palo. Scavare una buca e posizionare l'ancoraggio di fondazione (terreno solido, senza falda acquifera alta). Riempire di cemento lasciando le filettature sopra il livello del suolo. Dopo l'indurimento, montare il palo e stringere i dadi. Verificare la stabilità.

DK

Anbefalinger og Anvendelse

Stolperne er beregnet til private ejendomme, haver, stier osv. De må ikke installeres på offentlige veje eller i offentlige områder. Stolperne er kompatible med sol- og traditionelle lamper (Ø60 mm beslag). Montering kun på fast underlag, ved løst underlag kræves fundamentanker. Tag hensyn til områdets vindforhold for installation.

Forberedelse til Montering

Installationen skal udføres af en kvalificeret installator i overensstemmelse med lokale regler. Kontroller, at alle dele er komplette og ubeskadigede. Ved mangler eller skader – stop installationen.

Montering på Fast Underlag
Saml og skru stolpen sammen. Bor 4 huller Ø16 mm med 170 mm afstand. Ildsæt anker og fastgør stolpefoden. Stram møtrikker med skiver. Kontroller stabiliteten.

Montering i Jord med Fundamentanker

Saml og skru stolpen sammen. Grav et hul, og placer fundamentankeret (fast jord, ingen høj grundvandsstand), Fyld med beton, gevind over jordniveau. Når betonen er hærdet, monter stolpen og stram møtrikkerne. Kontroller stabiliteten.

NL

Aanbevelingen en Bestemming

De palen zijn bedoeld voor privéterreinen, tuinen, paadjes enz. Ze mogen niet op openbare wegen of in openbare ruimtes worden geplaatst. De palen zijn compatibel met zonne- en traditionele armaturen (Ø60 mm bevestiging). Monteer alleen op stevige ondergrond; bij losse grond is een funderingsanker vereist. Houd rekening met de windomstandigheden van het gebied voor installatie.

Voorbereiding van de Installatie
Installatie moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde installateur volgens de lokale voorschriften. Controleer of alle onderdelen compleet en onbeschadigd zijn. Stop de installatie bij ontbrekende of beschadigde onderdelen.

Installatie op Harde Ondergrond

Monteer en schroef de paal in elkaar. Boor 4 gaten Ø16 mm op 170 mm afstand. Plaats ankers en bevestig de voet van de paal. Draai moeren met ringen vast. Controleer de stabiliteit.

Installatie in de Grond met Funderingsanker

Monteer en schroef de paal in elkaar. Graaf een gat en plaats het funderingsanker (vaste grond, geen hoog grondwater). Vul met beton, draaideinden boven grondniveau. Na uitharding paal plaatsen en moeren vastdraaien. Controleer stabiliteit.

SE

Rekommendationer och Användning

Stolparna är avsedda för privata tomter, trädgårdar, gångvägar osv. De får inte monteras på allmänna vägar eller offentliga platser. Stolparna är kompatibla med sol- och traditionella armaturer (Ø60 mm fäste). Installera endast på stabil mark; för lös mark krävs fundamentankare. Beakta vindförhållanden i området före installation.

Förberedelse av Installation

Installation ska utföras av en kvalificerad installatör enligt lokala bestämmelser. Kontrollera att alla delar är kompletta och oskadade. Avbryt installationen vid brister eller skador.

Montering på Hårt Underlag

Montera och skruva ihop stolpen. Borra 4 hål Ø16 mm med 170 mm mellanrum. Sätt i ankare och fäst stolpens bas. Dra åt muttrar med brickor. Kontrollera stabiliteten.

Montering i Mark med Fundamentankare

Montera och skruva ihop stolpen. Gräv en grop och placera fundamentankaret (fast mark, ingen hög grundvattennivå). Fyll med betong och låt gångorna sticka upp ovan mark. När betongen har härdat, montera stolpen och dra åt muttrarna. Kontrollera stabiliteten.

FI

Suositukset ja Käyttötarkoitus

Tolpat on tarkoitettu yksityisille pihoilte, puutarhoihin, poluille jne. Niitä ei saa asentaa julkisille teille tai yleisiin tiloihin. Tolpat ovat yhteensopivia aurinko- ja perinteisten valaisimien kanssa (Ø60 mm kiinnitys). Asenna vain vakaalle maaperälle; löyhälle maaperälle tarvitaan perustusankkuri. Ota huomioon alueen tuuliolosuhteet ennen asennusta.

Asennuksen Valmistelu

Asennus on suoritettava pätevään asentajan toimesta paikallisia määräyksiä noudattaen. Tarkista kaikkien osien täydellisyys ja kunto. Jos asia puuttuu tai ne ovat vaurioituneita, keskeytä asennus.

Asennus Kovalle Maalle

Kokoa ja ruuvaa tolppa yhteen. Poraa 4 reikää Ø16 mm, 170 mm välein. Aseta ankkurit ja kiinnitä tolppan jalusta. Kiristä mutterit ja aluslevyt. Tarkista rakenteen vakaus.

Asennus Maahan Perustusankkurilla

Kokoa ja ruuvaa tolppa yhteen. Kaiva kuoppa ja aseta perustusankkuri (kova maa, ei korkea pohjavesi). Täytä betonilla, kiertet maanpinnan ytäpuolelle. Kun bitoni on kovettunut, asenna tolppa ja kiristä mutterit. Tarkista vakaus.

NO

Anbefalinger og Bruksområde

Stolpene er beregnet for private eiendommer, hager, stier osv. De skal ikke monteres på offentlige veier eller offentlige områder. Stolpene er kompatible med sol- og tradisjonelle lamper (Ø60 mm feste). Installer kun på stabil underlag; for løst underlag kreves fundamentanker. Ta hensyn til vindforholdene i området for installasjon.

Forberedelse til Installasjon

Installasjonen skal utføres av en kvalifisert installatør i samsvar med lokale forskrifter. Kontroller at alle deler er komplette og uskadde. Stans installasjonen ved sett eller skader.

Installasjon på Hardt Underlag

Monter og skru sammen stolpen. Bor 4 hull Ø16 mm med 170 mm avstand. Sett inn ankere og fest stolpefoten. Stram muttere med skiver. Sjekk stabiliteten.

Installasjon i Jord med Fundamentanker

Monter og skru sammen stolpen. Grav et hull og plasser fundamentankeret (fast jord, ikke høyt grunnvann). Fyll med betong, gjenger over bakkenivå. Når betongen har herdet, monter stolpen og stram mutterne. Sjekk stabiliteten.

CZ

Doporučení a Určení Použití

Stoupy jsou určeny pro soukromé pozemky, zahrady, cesty apod. Nesmí být instalovány na veřejných komunikacích a veřejných prostranstvích. Stoupy jsou kompatibilní se solárními i tradičními svítidly (držák Ø60 mm). Montáž pouze na stabilní podklad; při nestabilním podkladu je nutný základový kotvíčkový převk. Před montáží zohledněte větrné podmínky oblasti.

Příprava Montáže

Montáž musí provést kvalifikovaný technik v souladu s místními předpisy. Zkontrolujte úplnost a stav všech dílů. Při zjištění chybějících nebo poškozených dílů montáž přerušete.

Montáž na Pevném Podkladu

Sestavte a sešroubujte stoupu. Vyuďteje 4 otvory Ø16 mm s roztečí 170 mm. Vložte kotvy a připevňte základnu stoupu. Ustáhněte matice s podložkami. Zkontrolujte stabilitu konstrukce.

Montáž do Země se Základovým Kotvěním

Sestavte a sešroubujte stoupu. Vykopněte jámu a umístěte základový kotvíčkový převk (pevná půda, žádná vysoká hladina podzemní vody). Zalejte betonem, závitý ponechte nad povrchem. Po

zatvrdnutí betonu namontujte sloup a ustáhněte matice. Zkontrolujte stabilitu.

SK

Odporičania a Určenie Použitia

Stĺpy sú určené na súkromné pozemky, do záhrad, na chodníky a pod. Nesmú sa inštalovať na verejných komunikáciách a vo verejných priestoroch. Stĺpy sú kompatibilné so solárnymi aj tradičnými svietidlami (držiak Ø60 mm). Montáž iba na stabilný povrch; pri nestabilnom povrchu je potrebná základová kotva. Pred montážou zohľadnite veterné podmienky oblasti.

Priprava Montáže

Montáž vykonáva kvalifikovaný technik podľa miestnych predpisov. Skontrolujte úplnosť a stav všetkých súčastí. V prípade chýbajúcich alebo poškodených dielov prerušete montáž.

Montáž na Tvrdý Povrch

Zložte a zoskrutkujte stĺp. Vyuďtejte 4 otvory Ø16 mm s rozstupom 170 mm. Osadte kotvy a upevnite základňu stĺpa. Dotiahnite matice s podložkami. Skontrolujte stabilitu konštrukcie.

Montáž do Zeme so Základovou Kotvou

Zložte a zoskrutkujte stĺp. Vyhĺbte jamu a umiestnite základovú kotvu (pevná pôda, žiadna vysoká hladina podzemnej vody). Zalejte betónom. závitý ponechajte nad povrchom. Po vytvrdnutí betónu namontujte stĺp a dotiahnite matice. Skontrolujte stabilitu.

HU

Ajánlások és Rendeltetés

Az oszlopok magánterületekre, kertekbe, sétányokra stb. készültek. Közutakon és nyilvános helyeken nem szerelhetőek fel. Az oszlopok kompatibilisek napelmeles és hagyományos lámpatestekkel is (Ø60 mm foglalat). Csak stabil talajra telepíthető; laza talajnál alapozó horgony szükséges. Telepítés előtt vegye figyelembe a helyi szélviszonyokat.

Szerelési Előkészületek

A szerelést szakképzett szerelőnek kell elvégeznie a helyi előírások szerint. Ellenőrizze az összes alkatrész meglétét és állapotát. Hiányzó vagy sérült alkatrész esetén állítsa le a szerelést.

Szerelési Kémény Felületre

Szerelje össze és csavarozza meg az oszlopot. Fúrjon 4 darab Ø16 mm lyukat 170 mm távolsággban. Helyezze be a horgonyokat, rögzítse az oszlop talpát. Húzza meg az anyákat és átleteket. Ellenőrizze a stabilitást.

Szerelési Talajba Alapozó Horgonnyal

Szerelje össze és csavarozza meg az oszlopot. Ásson egy gödröt, és helyezze el az alapozó horgonyt (szilárd talaj, nincs magas talajvíz). Őntse ki betonnal úgy, hogy a menetek a talajszint felé kerüljenek. A beton megkötése után szerelje fel az oszlopot, húzza meg az anyákat. Ellenőrizze a stabilitást.

RO/MD

Recomandări și Destinație

Stâlpii sunt destinați proprietăților private, grădinilor, aleilor etc. Nu trebuie montați pe drumuri publice sau în locuri publice. Stâlpii sunt compatibili cu țepi solari și tradiționale (suport Ø60 mm). Montaj numai pe teren stabil; pentru sol instabil este necesară o ancoră de fundație. Înainte de montaj, luați în considerare condițiile de vânt din zonă.

Pregătirea Montajului

Montajul trebuie efectuat de un instalator calificat, conform normelor locale. Verificați completețitudinlea și starea tuturor pieselor. În caz de lipsuri sau deteriorări, opriți montajul.

Montaj pe Suprafață Dură

Asamblați și însurubați stâlpii. Găuriți 4 orificii Ø16 mm cu distanța de 170 mm. Introduceți ancorele și fixați baza stâlpiului. Strângeți piulițele cu șaibe. Verificați stabilitatea.

Montaj în Pământ cu Ancoră de Fundație

Asamblați și însurubați stâlpii. Săpați o groapă și poziționați ancora de fundație (teren stabil, fără apă freatică ridicată). Turnați beton, filetele rămân deasupra solului. După întărirea betonului, fixați stâlpii și strângeți piulițele. Verificați stabilitatea.

GR

Συστάσεις και Χρήση

Οι στύλοι προορίζονται για ιδιωτικές ιδιοκτησίες, κήπους, μονοπάτια κ.λπ. Δεν επεξεργείται η εγκατάσταση τους σε δημόσιους δρόμους και δημόσιους χώρους. Οι στύλοι είναι συμβατοί με ηλιακά και παραδοσιακά φωτιστικά (σπρίνγκλα Ø60 mm). Η εγκατάσταση γίνεται μόνο σε σταθερό έδαφος· για χαλαρό έδαφος απαιτείται ακύριο θεμελιώσις. Πριν την εγκατάσταση, λάβετε υπόψη τις ανεμολογικές συνθήκες της περιοχής.

Προετοιμασία Εγκατάστασης

Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από εξειδικευμένο τεχνικό σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Ελέγξτε την πληρότητα και την κατάσταση όλων των εξαρτημάτων. Σε περίπτωση ελλείψεων ή ζημιών, διακόψτε την εγκατάσταση.

Εγκατάσταση σε Σκληρό Έδαφος

Συναρμολογήστε και βιδώστε τον στύλο. Τρυπήστε 4 οπές Ø16 mm με απόσταση 170 mm. Τοποθετήστε τα ακύρια και στερεώστε τη βάση του στύλου. Σφίξτε τα παξιμάδια με ροδέλες. Ελέγξτε τη σταθερότητα.

Εγκατάσταση στο Έδαφος με Ακύριο Θεμελιώσις

Συναρμολογήστε και βιδώστε τον στύλο. Σκάψτε λάκκο και τοποθετήστε το ακύριο (σκληρό έδαφος, χωρίς υψηλό υπόγειο νερό). Γεμίστε με σκυρόδεμα, τα σπερμάτα να εξέρχουν πάνω από το έδαφος. Μετά την πήξη του σκυρόδεματος, τοποθετήστε τον στύλο και σφίξτε τα παξιμάδια. Ελέγξτε τη σταθερότητα.

МК

Препораките и Намена

Столповете се наменети за приватни имоти, градини, патеки и сн. Не смеат да се поставуваат на јавни патекици и јавни места. Столповете се компатибилни со соларни и традиционални светилници (држач Ø60 mm). Монтажа само на стабилна подлога; за нестабилна подлога е потребно сидро за темел. Пред монтажа земете ги предвид условите за ветер во областа.

Подготовка за Монтажа

Монтажата ја врши квалификуван инсталатор според локалните прописи. Проверете ја комплетноста и состојбата на сите делови. Во случај на недостиг или оштетување, прекинете ја монтажата.

Монтажа на Церста Подлога

Составете го и зашрафете го столбот. Направете 4 дупки Ø16 mm на растојание од 170 mm. Вметнете сидра и приврстете ја основата на столбот. Затегнете навртки со подложки. Проверете стабилноста.

Монтажа во Земја со Сидро за Темел

Составете го и зашрафете го столбот. Ископајте јаму и поставете сидро за темел (цврста почва, без висока подземна вода). Истурете бетон, со навој над нивоа на земја. По стврднување на бетонот, монтирајте го столбот и затегнете ги навртките. Проверете стабилноста.

SI

Priporočila in Namen

Stebri so namenjeni zasebnim posevostv, vrtovom, potkam itd. Ne smejo biti nameščeni na javnih cestah ali javnih površinah. Stebri so združljivi s solarnimi in tradicionalnimi svetilkami (nosilec Ø60 mm). Montaza je dovoljena samo na stabilno podlago; pri nestabilni podlagi je potrebna temeljna sidrna konstrukcija. Pred montažo upoštevajte vetrovne razmere območja.

Priprava za Montžo

Montažo mora opraviti usposobljen monter v skladu s lokalnimi predpisi. Preverite popolnost in stanje vseh delov. V primeru manjkajočih ali poškodovanih delov prekinite montažo.

Montaža na Trdo Podlago

Sestavite in privijte steber. Izvržite 4 luknje Ø16 mm s razmikom 170 mm. Vstavite sidra in privrtite osovno stebra. Privrtite matice s podložkami. Preverite stabilnost konstrukcije.

Montaža v Zemljo s Temelnim Sidrom

Sestavite in privijte steber. Izkopljite jamo in namestite temeljno sidro (trdna zemlja, brez visoke podtalnice). Zalijte z betonom, navoaji naj bodo nad tlemi. Po strditvi betona privrtite steber in privijte matice. Preverite stabilnost.

HR/RS

Preporuke i Namjena

Stupovi su namijenjeni za privatne posjede, vrtove, staze itd. Nije dopuštena ugradnja na javnim cestama i javnim površinama. Stupovi su kompatibilni sa solarnim i tradicionalnim svjetiljkama (nosac Ø60 mm). Montaža samo na stabilnu podlogu; za nestabilnu podlogu potrebna je temeljna sidrena konstrukcija. Prije montaže uzмите u obzir vjetrovite uvjete

područja.

Priprema za Montažu

Montažu izvodi kvalificirani instalater u skladu s lokalnim propisima. Provjerite potpunost i stanje svih dijelova. U slučaju nedostataka ili oštećenja, prekinite montažu.

Montaža na Tvrdu Podlogu

Sastavite i učvrstite stup. Izbušite 4 rupe Ø16 mm na razmaku 170 mm. Umetnite sidra i pričvrstite bazu stupa. Zategnite matice s podložkama. Provjerite stabilnost konstrukcije.

Montaža u Zemlju s Temelnim Sidrom

Sastavite i učvrstite stup. Iskopajte jamu i postavite temeljno sidro (tvrdra zemlja, bez visoke podzemne vode). Zalijte betonom, navoj neka bude iznad tla. Nakon stvrdnjavanja betona, montirajte stup i zategnite matice. Provjerite stabilnost.

BG

Препоруки и Предназначени

Столпове са предназначени за частни имоти, градини, птеки и др. Не треба да се монтираат на објектени патица и објектени места. Столпове са съвместими със соларни и традиционни осветелни тела (дръжач Ø60 mm). Монтаж само върху стабилна основа; при нестабилна почва е необходима фундаментна котва. Преди монтажа вземете предвид ветровите условия в района.

Подготовка за Монтаж

Монтажът се извършва от квалифицран монтажник според местните разпоредби. Проверете пълнотата и състоянието на всички части. При липси или повреди прекратете монтажа.

Монтаж върху Твърда Основа

Сглобете и завийте стълба. Пробийте 4 отвора Ø16 mm с разстояние 170 mm. Поставете анкери и закрепете основата на стълба. Затегнете гайките с шайби. Проверете стабилността.

Монтаж в Почва с Фундаментна Котва

Сглобете и завийте стълба. Ископайте дупка и поставете фундаментната котва (твърда почва, без високи подпочвени води). Залейте с бетон, резбите да стърчат над земята. След втвърдяване на бетона монтирайте стълба и затегнете гайките. Проверете стабилността.

RU/УУ

Рекомендации и Назначение

Столбы предназначены для частных участков, садов, дорожек и т.д. Запрещено устанавливать их на общественных дорогах и в общественных местах. Столбы совместимы с солнечными и традиционными светильниками (крепление Ø60 мм). Монтаж только на стабильное основание; при рыхлом грунте необходим фундаментный анкер. Перед монтажом учитывайте ветровые условия региона.

Подготовка к Монтажу

Монтаж выполняет квалифицированный специалист в соответствии с местными нормами. Проверьте комплектность и состояние всех деталей. При обнаружении дефектов прекратите монтаж.

Монтаж на Твёрдое Основание

Соберите и закрепите столб. Просверлите 4 отверстия Ø16 мм с шагом 170 мм. Установите анкеры и закрепите основание столба. Затяните гайки с шайбами. Проверьте устойчивость конструкции.

Монтаж в Грунт с Фундаментным Анкером

Соберите и закрепите столб. Выкопайте яму и установите фундаментный анкер (твёрдый грунт, без высокого уровня грунтовых вод). Залейте бетон, резьбы оставить над землёй. После застытия бетона установите столб и затяните гайки. Проверьте устойчивость.

UA

Рекомендації та Призначення

Столпи призначені для приватних ділянок, садів, доріжок тощо. Заборонено встановлювати їх на громадських дорогах та у громадських місцях. Столпи сумісні з сонячними та традиційними світльниками (кріплення Ø60 мм). Монтаж лише на стабільну основу; при пухкому ґрунті потрібен фундаментний анкер. Перед монтажем врахуйте вітрові умови місцевості.

Підготовка до Монтажу

Монтаж виконує кваліфікований спеціаліст відповідно до місцевих норм. Перевірте комплектність і стан усіх деталей. У разі виявлення дефектів чи нестач монтаж припинити.

Монтаж на Твёрду Поверхню

Зберіть та закріпіть стовп. Просвердліть 4 отвори Ø16 мм з кроком 170 мм. Установіть анкери та закріпіть основу стовпа. Затягніть гайки з шайбами. Перевірте стійкість конструкції.

Монтаж в Грунт із Фундаментним Анкером

Зберіть та закріпіть стовп. Викопайте яму та встановіть фундаментний анкер (твёрдий ґрунт, без високого ґрунтових вод). Залийте бетоном, різьби залиште над рівнем землі. Після застигання бетону встановіть стовп і затягніть гайки. Перевірте стійкість.

LT

Rekomendacijos ir Paskirtis

Stulpai skirti privačioms valdoms, sodams, takeliams ir pan. Draudžiama montuoti ant viešųjų kelių ir viešose vietose. Stulpai suderinami su saulės ir tradicinėmis lempomis (laikiklis Ø60 mm). Montuoti tik ant stabilaus pagrindo; esant nestabiliam gruntui reikalingas pamato inkaras. Prieš montavimą atsižvelkite į vejos sąlygas regione.

Paruošimas Montavimui

Montavimą atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietos reikalavimus. Patikrinkite visų dalių komplektiškumą ir būklę. Jei trūksta ar yra pažeidimų, montavimą nutraukite.

Montavimas Ant Kieto Pagrindo

Surinkite ir pritvirtinkite stulpą. Išgręžkite 4 skyles Ø16 mm 170 mm atstumu. Įstatykite inkarus ir pritvirtinkite stulpo pagrindą. Prisukite veržles su poveržlėmis. Patikrinkite stabilumą.

Montavimas Į Žemę Su Pamato Inkaru

Surinkite ir pritvirtinkite stulpą. Iškaskite duobę ir įstatykite pamato inkarą (kietas gruntas, be aukšto grunto vandens). Užpilkite betonu, sriegiai turi būti virš žemės. Sukietėjus betonui, pritvirtinkite stulpą ir prisukite veržles. Patikrinkite stabilumą.

LV

Ieteikumi un Pielietojums

Stabi paredzēti privātmā teritorijām, dārziem, ceļinīem u.tml. Tos nedrīkst uzstādīt uz sabiedriskajiem ceļiem un publiskās vietās. Stabi ir saderīgi ar saules un tradicionālajiem gaismekļiem (turētājs Ø60 mm). Mont